

EMERITA, Revista de Lingüística y Filología Clásica
LXXIX 2, 2011, pp. 381-390
ISSN 0013-6662 doi: 10.3989/emerita.2011.17.1030

NOTAS E INFORMACIÓN

Notas sobre la «ley de alargamiento de Wackernagel»

Notes about the «Wackernagel's Law of lengthening»

José A. Berenguer-Sánchez

ILC - CCHS, CSIC

j.berenguer@csic.es

Resumen: Frente a la explicación tradicional del alargamiento en vocal inicial de segundo miembro de compuesto, conocida como «ley de alargamiento de Wackernagel», es posible llevar a cabo una propuesta diferente, que se ha apuntado ya en algunos lugares al intentar explicar dicha ley. Según este análisis alternativo, habría que reconocer un proceso de pérdida de la primera vocal mediante elisión o conversión en *glide* y alargamiento compensatorio, en lugar de, o junto a, la primitiva contracción vocálica y posterior extensión analógica de su resultado propuesta por Wackernagel. Este proceso de resolución de hiato vocálico cuenta con paralelos en otras lenguas, y permite un examen más adecuado de los ejemplos disponibles.

Palabras clave: alargamiento en compuestos; ley de Wackernagel; resolución de hiato; contracción; elisión; formación de glide; alargamiento compensatorio.

Abstract: Against the traditional explanation of the initial vowel's lengthening in second member of compound, the so called «Wackernagel's Law of lengthening», it is possible a different proposal, already suggested in some places to try to explain the law. According to this analysis, a process of elision or glide formation and compensatory lengthening, instead of, or alongside, the primitive vowel contraction and subsequent analogical extension of its result proposed by Wackernagel should be recognized. This process of vowel hiatus resolution has parallels in other languages, and allows a more suitable study of the available examples.

Key words: compound lengthening; Wackernagel's Law; hiatus resolution; contraction; elision; glide formation; compensatory lengthening.

Un fenómeno de mención habitual en gramáticas y manuales del griego antiguo, aunque de modo dispar y poco claro, es el que se da en compuestos como στρατηγός, en los que, en el punto de unión del primer miembro del compuesto con el segundo, se sustituye la secuencia de vocal final del primer miembro y de vocal inicial del segundo por una única vocal larga: *στρατο- + αγ- > στρατᾱγός > στρατηγός.

El análisis del fenómeno, que se remonta ya a autores como Lobeck, Brugmann o Wackernagel, ha recibido explicaciones y tratamientos diversos a lo largo del tiempo. En el trabajo que dio pie a la denominación que habitualmente recibe, Wackernagel (1889) mencionaba que la explicación más antigua que había encontrado para lo que él describía como «alargamiento inicial de segundo miembro de compuesto» (*Anlautdehnung zweiter Compositionsglieder*) era la que había propuesto Lobeck en su *Phrynichus*, según la cual, estaríamos ante un alargamiento rítmico. Esta idea la siguieron también autores como Brugmann o Ferdinand de Saussure —con la aceptación de Curtius, Meister o J. Schmidt—¹, quien intentó demostrar que en una época remota la lengua griega no habría tolerado la sucesión de tres sílabas breves, por lo que habría corregido tal esquema por medio de procesos de alargamiento, geminación o síncope, de modo que, en época histórica, los ejemplos en griego de secuencias de tres breves únicamente responderían a formas motivadas por diferentes influencias analógicas. Frente a este tipo de interpretación, que en su tiempo contaba con una aceptación bastante general, Wackernagel llevó a cabo una modélica y muy documentada descripción del fenómeno, en la que criticó con argumentos irrefutables que se intentara buscar una explicación en motivos rítmicos. Entre las razones que Wackernagel consideró acertadamente que podían esgrimirse en contra de tal interpretación, estaba el hecho de que tal alargamiento solo aparecía en la sílaba de unión de un compuesto cuando el segundo miembro empezaba por vocal, restricción que no podía explicarse para un alargamiento de carácter rítmico. Esta misma objeción cabía hacerla también a otras propuestas alternativas, como la que intentaba ver en él una suerte de alternancia vocálica. Es más, ante tales circunstancias condicionantes de su análisis, Wackernagel llegó a la conclusión de que la motivación fundamental de este fenómeno era precisamente el encuentro de la vocal final del primer miembro de compuesto con la inicial del segundo, dado que, como se ha indicado, cuando la inicial de este era consonántica no tenía lugar el alargamiento.

Por otra parte, aunque el alargamiento se documentaba en circunstancias diversas y con extensiones y excepciones variadas, que dificultaban en gran medida su interpretación, el lingüista suizo trató de establecer una cronología de estos alargamientos, así como una explicación fonética. Básicamente, Wackernagel partía de la idea de que el proceso respondía a la contracción de las dos vocales que entraban en contacto en la composición, de modo que regularmente el resultado final era una vocal larga, cuyo timbre coincidía con el de la segunda vocal. Dado que este resultado de contracción no se correspondía con los resultados de las contracciones de época histórica, cabía pensar en que el fenómeno debía de retrotraerse a época prehistórica, y Wackernagel trató de buscar posibles paralelos o evoluciones equivalentes en otras lenguas.

Además, el resultado de esas contracciones coincidía con el que cabía constatar para la unión de aumento y verbo con vocal inicial en el llamado aumento temporal (ἄγω/ῆγον, ἐρίζω/ῆριζον, ὄζω/ὄζον), lo que no hacía sino confirmar la suposición

¹ Sobre las opiniones de todos estos autores remito a la síntesis que hacía de ellas Wackernagel en el trabajo citado.

sobre su datación (ob. cit., p. 24). Wackernagel también trató de establecer en qué circunstancias contextuales concretas se habría producido la contracción: básicamente en compuestos cuyos miembros acababan y empezaban, respectivamente, por vocales no cerradas (α, ε, ο). Además, la vocal inicial de segundo miembro debía ser breve y no podía ir seguida de grupo consonántico o ser primera parte de diptongo. De tales contextos iniciales, el alargamiento se habría extendido a otras formas, como por ejemplo compuestos cuyo primer miembro acababa en una vocal cerrada -ι, -υ, en los que, al ser habitual la elisión de esa vocal, el mecanismo de formación se habría reinterpretado como uno consistente en pérdida de la vocal final del primer miembro y alargamiento de la inicial del segundo. Por otra parte, la falta de alargamiento también podría haberse extendido analógicamente, a partir de contextos originales que no se acogían a esos parámetros, a formas que teóricamente sí podrían haberse visto regularmente alargadas. De este modo, Wackernagel intentó explicar un amplio número de ejemplos que no encajaban en su descripción del proceso fonético de alargamiento a partir de una primitiva contracción.

Ahora bien, dada la amplia casuística de ejemplos, con una notable complejidad y número de formas susceptibles de ser tenidas en cuenta, el detallado trabajo de Wackernagel es reiteradamente citado y el enunciado del fenómeno recibe, en forma de ley, su nombre², pero las menciones o explicaciones más o menos escuetas, que se incluyen en manuales o trabajos que aluden a él, suelen mostrar diferencias de concepto.

Por no extenderme en demasía, de los múltiples lugares en los que es posible encontrar referencias voy a aludir muy brevemente solo a algunos de los trabajos especialmente conocidos y significativos que, en mi opinión, muestran diferencias en el examen de este alargamiento. Si acudimos a la gramática de Schwyzler (1939, pp. 397-398) o al manual de fonética de Lejeune (1972, pp. 243, 375 n. 2), podremos comprobar cómo fundamentalmente siguen los planteamientos de Wackernagel, tanto en la explicación básica del fenómeno a partir de una contracción (στρατηγός < στρατο-αγός, ὠμηστής ‘que come carne cruda’ < *ōmo-ed-t-, cf. ai. *āmād-* < *āma-ad-³), como en su datación, al entender que tal contracción original debería remontarse a fecha indoeuropea. Concretamente, Lejeune señalaba que

A date indo-européenne, tous les hiatus résultant du contact de deux éléments morphologiques avaient été résolus par des contractions; la théorie de ces contractions

² En realidad se le suele conocer como «ley de alargamiento de Wackernagel», «ley del alargamiento en composición» o «segunda ley de Wackernagel», para diferenciarla de la conocidísima ley sobre la distribución de enclíticas en segunda posición oracional, que también enunció este ilustre lingüista, y que, para diferenciarla de la que ahora nos ocupa, a veces recibe la denominación de «primera ley de Wackernagel» (cf. Wackernagel 1892, Collinge 1985, pp. 217-219 y 238-239).

³ Para la reconstrucción del posible étimo indoeuropeo del primer miembro, cf. Beekes 2010, p. 1680 s. u. ὠμός.

est, d'ailleurs, imprécise, l'analyse des formes contractes demeurant le plus souvent incertaine. — On citera comme exemple de contraction de date indoeuropéenne la combinaison de l'augment avec une voyelle brève initiale de racine ... — Autre exemple: l'allongement en grec, des voyelles initiales α, ε, ο de seconds termes de composés nominaux continue probablement la tradition de contractions i.-e. à la jonction des deux termes

Y el mismo modo de explicación aparece en trabajos más recientes, como p. ej. Meier-Brügger 1992, vol. II, p. 38, del Barrio 2006, pp. 23-25.

Sin embargo, en otros lugares es posible encontrar explicaciones sobre el proceso de alargamiento que, aunque a primera vista puede parecer que se acogen al punto de partida de Wackernagel, realmente ofrecen diferencias llamativas.

Concretamente Collinge (1985, p. 238), al enunciar precisamente la *Wackernagel's Law II*, dice que:

Greek compound lexemes often display an etymologically unexpected long vowel at the point of junction. Any compositional vowel is lost and what was originally an initial vowel is lengthened: so στρατ+ηγός, στρατ+ᾱγός (root ᾱγ) ... He [Jacob Wackernagel] linked the Greek phenomena to others in Indo-Iranian ... In Greek, compositional hiatus is avoided by elision of morpheme-final vowel plus lengthening of morpheme-initial vowel.

Las diferencias del enunciado de Collinge con los de Wackernagel, Schwyzler y Lejeune se hacen todavía más patentes en el enunciado que hace Trask (2000, p. 365) de la ley de Wackernagel:

The observation, credited to Wackernagel (1889), that in Greek and in other early IE languages, hiatus across morpheme boundaries is avoided by elision of the first vowel and lengthening of the second, as in Greek *strato-* 'army' plus *agós* 'leader' yielding *stratāgós* ~ *stratēgós* 'general'. See Collinge (1985: 238-239).

Como se observará, aunque teóricamente se está explicando la ley conforme al enunciado de Wackernagel, en realidad se está sustituyendo *mutatis mutandis* el concepto de contracción vocálica, como génesis del alargamiento, por el de elisión de la primera vocal en hiato y alargamiento de la segunda. Como ya he indicado, tanto Wackernagel como posteriormente Schwyzler, en su explicación del fenómeno, aludían ya descriptivamente a una elisión de la vocal final del primer miembro del compuesto y un alargamiento de la vocal inicial del segundo, que podía incluso considerarse una reinterpretación del mecanismo de aplicación de la ley en su extensión en griego antiguo, si bien en su explicación fonética recurrían claramente al concepto de contracción primitiva como origen del fenómeno. Este modo de proceder se comprueba claramente en la explicación del fenómeno dada por Risch 1974, p. 225:

Im allgemeinen gilt für Hom. wie fürs Att. die Regel, daß bei vocalisch anlautendem Hinterglied der anlautende Vokal, wenn die Silbe nicht schon natura oder positione

lang ist, gedehnt wird. Allfällige auslautende Vokale des Vordergliedes werden dabei elidiert. Diese Dehnung ist auf alte kontrahierte Formen zurückzuführen, z. B. ὁμώνυμος < *ὁμοονυμος; sie wurde aber auch auf Zusammensetzungen mit konsonantisch endigendem Vorderglied übertragen, z. B. δυσώνυμος. Die Dehnung ... fehlt ferner, wenn der auslautende Vokal des Vordergliedes nicht elidiert wird: βοτιάειρα, κυδιάειρα...

Y en la descripción que hace Sihler 1995, p. 82, de la ley de Wackernagel, se recoge claramente la idea de que la ley se originó fonéticamente a partir de una antigua contracción, pero fue reinterpretada secundariamente como un proceso de elisión y alargamiento:

At some point in the development of G(reek) the relationship between the two elements was reinterpreted as the truncation of the first vowel and lengthening of the vowel at the beginning of the second element.

Recordemos que un poco antes Sihler (p. 80), al distinguir varias etapas cronológicas para las contracciones que es posible reconocer en las formas del griego antiguo, considera que, tras las contracciones de época IE y antes de las contracciones de época histórica, sería posible reconocer las que se encuadrarían bajo el efecto de la ley de Wackernagel. Por otra parte, el concepto de contracción lo recogía también, como hemos visto, Lejeune, quien para su interpretación general en su manual remitía a la definición y la descripción de Grammont 1948, quien al tratar el encuentro de vocales en hiato, mencionaba como medio habitual para su eliminación:

La contraction, qui consiste à fondre en une deux voyelles en contact... (p. 353)

A) Dès le grec commun les voyelles *e/o/a + i/u*, dont la rencontre était due à la disparition de *s/y* intervocalique, se sont contractées en une diphtongue... (pp. 353-354)

B) Lorsque les deux voyelles sont de même timbre elles se contractent naturellement en la longue correspondante... (p. 354)

C) Quand les deux voyelles sont de timbres différents il se produit une évolution, plus ou moins complexe suivant le cas, qui rend les deux timbres semblables; on se trouve à ce moment dans les conditions envisagées sous B, et c'est alors que la contraction proprement dite peut se produire... (p. 358)

Por lo tanto, de acuerdo con el concepto habitual de contracción empleado tanto en los estudios de fonética griega como indoeuropea, con él se describe el fenómeno por el que dos vocales en hiato, formando parte así de sílabas diferentes, desembocan en una pronunciación monosilábica que se obtiene mediante un proceso por el que ambas vocales se unifican⁴. Este proceso, aunque complejo, resulta claro en el caso

⁴ Un proceso con diversas etapas en las que las dos vocales llegan a aproximar su timbre hasta desembocar en una pronunciación monosilábica de cantidad larga, en la que se habría impuesto un timbre que procedería de ese resultado de aproximación de los dos timbres

de las múltiples realizaciones a que da lugar en el griego histórico. Sin embargo, al tratar el supuesto motivo del aumento temporal y del alargamiento en composición, los mismos autores que proponen una contracción como su origen, recurren al empleo del concepto de elisión de la primera vocal y alargamiento de la segunda, para explicar descriptivamente su posterior extensión a otros compuestos, producto probablemente de una reinterpretación de la ley. En enunciados como los de Wackernagel, Schwyzer, Risch, Sihler, Meier-Brügger o del Barrio puede comprobarse esto. Sin embargo, en la definición que recogen Collinge o Trask, aunque presumiblemente siguen la de Wackernagel, en realidad ya no aparece mención en su enunciado del concepto de contracción, sino solo del de elisión de la primera vocal y alargamiento de la segunda, lo que implícitamente podría llevar a replantear su origen. Aunque la diferencia pueda parecer sutil, en mi opinión es importante para la interpretación de estos alargamientos y puede tener además consecuencias importantes en el reanálisis de otros casos.

Por lo pronto, en el caso de compuestos como στρατηγός u ὤμηστίς, el hecho de partir para su explicación de una antigua contracción (στρατηγός < στρατο-αγός, ὤμηστίς < *ōmo-ed-t-) o de una antigua elisión en una vocal con alargamiento de la otra (στρατηγός < στρατ-αγός < στρατ-αγός < στρατο-αγός), no afecta realmente a la antigüedad relativa de esas formaciones con respecto a la génesis del fenómeno. Pero en el caso de otros muchos términos, como por ejemplo ἐπήκοος ‘oyente, que escucha’, ἐπητανός ‘que dura todo el año, inagotable’, τῆτες ‘este año, en este año’, etc., el tipo de explicación aplicado modifica completamente su análisis. Para estos términos habitualmente se ha recurrido a una explicación analógica, en la que el alargamiento del segundo término de compuesto, detrás de un primer miembro formado por un preverbio/adverbio (*epi-, *ki-), respondería a la extensión, ya en forma de ley morfológica, de ese alargamiento que tendría origen fonético en otros contextos. Si partimos de la idea de que el alargamiento en compuestos procede fonéticamente de antiguas contracciones, no cabe otra explicación, dado que las contracciones, como señalaba Grammont, se contemplaban en el caso de vocales medias o abiertas, pero no en el de vocal cerrada + vocal abierta. Sin embargo, si partimos de una elisión de la vocal final del preverbio, con un alargamiento compensatorio de la vocal inicial del segundo miembro, su explicación etimológica es radicalmente diferente. En otros lugares he propuesto, para esos términos, étimos (ἐπήκοος < *ep-ākowos < *epi-akowos, ἐπητανός < *ep-ā-wet- < *epi-a-wet-, τῆτες < *kʷ-ā-wet < *ki-a-wet-)⁵ que no contemplan extensiones analógicas, tal y como ha sido habitual para su reconstrucción hasta la fecha, sino un proceso de elisión de la primera vocal y alargamiento compensatorio de la segunda. Como hemos visto, de acuerdo con la interpretación

previos, bien con preeminencia de uno de ellos, o bien con un timbre intermedio producto de tal aproximación.

⁵ Para mayor claridad, incluyo etapas intermedias, sin retrotraerlas a otra etapa en la que las laringales con las que probablemente se iniciaría el segundo miembro no hubieran caído todavía. Remito a Berenguer-Sánchez 2011 y *en prensa*, para tales reconstrucciones.

de Wackernagel, Schwyzer y otros autores, la elisión + alargamiento respondería a una reinterpretación de carácter secundario dentro del propio griego. Pero, ¿por qué no plantear la posibilidad de que realmente en ese proceso se encuentre el origen del fenómeno? De hecho, si examinamos las estrategias que se siguen en distintas lenguas para resolver secuencias de vocales en hiato, podremos comprobar que, junto a su sustitución por una vocal larga, producto de la contracción de ambas, también hay ejemplos evidentes, en distintas lenguas, de un proceso de elisión de la primera vocal en hiato, lo que en ocasiones implica un alargamiento compensatorio de la segunda vocal. El resultado puede ser semejante, pero el mecanismo es distinto.

En varios trabajos, Roderic Casali (1996a, 1996b, 1997, 1998, 2011) ha estudiado los procedimientos de resolución de hiato en distintas lenguas del mundo. Entre las diferentes estrategias que las lenguas adoptan para resolver el encuentro de dos vocales en hiato, Casali ha descrito efectivamente lo que él denomina «coalescencia vocálica», y que puede equipararse a la contracción descrita para lenguas como el griego⁶. Pero también ha descrito otras estrategias posibles, como la elisión de una de las vocales o la formación de un glide, mediante la pérdida de carácter vocálico, y por tanto del rasgo de silabicidad, de una de las vocales. Es más, menciona la posibilidad⁷ de que alguna de esas estrategias, como la elisión, concorra con otros procesos, como la formación de *glide*, o de que junto a la elisión, dependiendo de las características de la lengua, aparezca un alargamiento compensatorio⁸. Por lo tanto, en otras lenguas es posible constatar la concurrencia de elisión o formación de *glide* y alargamiento compensatorio de la siguiente vocal, que hemos visto que podría aplicarse claramente en el caso de los compuestos griegos con alargamiento de Wackernagel.

Así pues, como he señalado, si la génesis de la ley de alargamiento se reinterpreta como un fenómeno de elisión y alargamiento compensatorio, no solo es posible dar explicación de formas como στρατηγός < στρατ-ᾱγός < *στρατο-αγός, sino también de los ya citados ἐπήκοος < *ep-ākowos < *epi-akowos y ἐπηετανός < *ep-ā-wet- < *epi-a-wet-. En el caso de τῆτες (micénico za-we-te ‘en este año, en el año en curso’) < *kʷ-ā-wet < *ki-a-wet-, estaríamos ante una formación de glide y alargamiento compensatorio de la segunda vocal. Evidentemente, en el caso de στρατηγός, en principio, es posible tanto esta explicación como la tradicional, que parte

⁶ De hecho, Casali 2011, p. 1435, ejemplifica su concepto de coalescencia, como digo completamente equivalente al habitual de contracción, con ejemplos de contracciones en griego ático.

⁷ Casali 1996a, pp. 1-2; 1997, p. 499, 1998, pp. 3, 45.

⁸ Casali 1996a, pp. 1-2, 26, 30; 1997, p. 494 n. 2. El alargamiento compensatorio puede aparecer tanto con la elisión de la vocal precedente (p. ej. Casali 1996a, p. 99, cita en lengua Owon Afa: *ri aka* > *ra:ka* ‘see monkey’, *ewo oba* > *ewo:ba* ‘king’s money’) como con su conversión en glide (p. ej. Casali 1996a, p. 2; 2011, p. 1435, cita en lengua Ganda: /li-ato/ → [lja:to] ‘barcas’). Recordemos que, como ha sido destacado también en ocasiones (cf. p. ej. las palabras que citamos de Risch), es posible encontrar compuestos en los que, al no desaparecer la vocal final del primer miembro, no sufre alargamiento la vocal inicial del segundo.

de una antigua contracción, en cuyo caso, como Casali subraya, habría habido una confluencia de estrategias diferentes de resolución de hiato⁹. No obstante, la regularidad con la que el resultado final del encuentro de las dos vocales responde al timbre alargado de la segunda —a diferencia de lo que aconteció con las contracciones de fecha histórica—, unido a un mero planteamiento de economía lingüística, podría justificar una preferencia por contemplar en todos los casos el mismo proceso.

Por lo tanto, la ley de alargamiento de Wackernagel no reflejaría sino una de las tendencias habituales, constatable en distintas lenguas, para la resolución de vocales en hiato, circunscrita a un contexto muy concreto: el del encuentro de vocales en composición. Este planteamiento permitiría una interpretación fonética de un mayor número de ejemplos y además favorecería que el análisis se desarrollara en un contexto más amplio, susceptible de ser puesto en relación tanto con procesos equivalentes de resolución de hiato en otras lenguas, como con procesos de resolución de hiato en otros contextos dentro del griego antiguo.

Con respecto a lo primero, mencionaré solo que el análisis de los procesos y estrategias lingüísticas de resolución de hiato en diferentes lenguas es un tema que ha despertado y sigue despertando el interés de muchos lingüistas, con tratamientos recientes, como por ejemplo los ya citados de Casali y los que este autor cita en su bibliografía, o los de Baltazani 2006 para el griego moderno, Chitoran y Hualde 2007 para las lenguas romances, Hualde, Simonet y Torreira 2008 para el español, etc. Sin duda, un replanteamiento del tema de la resolución de hiato en griego antiguo puede enriquecerse con los análisis planteados en ese tipo de trabajos, a la vez que, probablemente, aportar también datos de interés al examen general de la resolución de hiato.

Por otra parte, y dentro de esa ampliación de enfoque en el tratamiento del tema, y ya dentro del propio griego antiguo, puede resultar interesante establecer semejanzas y diferencias con los procesos de resolución de hiato en otros contextos y en distintas etapas de desarrollo de la lengua, como por ejemplo los procesos de crasis, o los procesos de «sinicesis». A este respecto, baste recordar, por ejemplo, la propuesta de Méndez Dosuna 1993 —que cuenta con una aceptación cada vez más generalizada, como p. ej. por parte de Colvin 2007, p. 36, o Horrocks 2010, p. 38— de interpretar la metátesis de cantidad como un proceso de «sinicesis», o, lo que es lo mismo, de conversión de la primera vocal en un glide, con pérdida de su silabicidad y alargamiento compensatorio de la segunda vocal: $-\tilde{\alpha}o [-a:o] > -\eta o [-\varepsilon:o] > -\varepsilon\omega [-\varepsilon\omega:]$. Es decir, empleando una terminología más habitual en los trabajos sobre otras lenguas, en el caso de la metátesis de cantidad estaríamos también ante una estrategia de resolución de hiato consistente en el desarrollo de un glide y del alargamiento com-

⁹ En este sentido, pero con una diferenciación cronológica y jerárquica, cabría interpretar la explicación que mencionábamos de Sihler. No obstante, como comprobamos en los trabajos de Casali, es innecesario recurrir a una reinterpretación del proceso con la secuencia evolutiva (contracción > elisión con alargamiento compensatorio) y con la restricción al griego que subyace en la interpretación de Sihler.

pensatorio de la segunda vocal, aunque, a diferencia de lo que aconteció mucho antes con gr. τῆτες, mic. *za-we-te* (< **ky-āwe-te* < **ki-awe-te*), la primera vocal tendría en un primer momento mayor abertura.

Por lo tanto, resumiendo lo expuesto hasta aquí, me parece que la ley de alargamiento de compuestos en griego antiguo, o alargamiento de Wackernagel, merecería una revisión en su planteamiento, a la luz de los trabajos desarrollados sobre resolución de hiato en otras lenguas. Tal replanteamiento permitiría un análisis más adecuado de diversos casos de alargamiento, sin necesidad de tener que recurrir, como es habitual cuando se carece de explicación mejor, a los efectos de las refecciones analógicas. También aportaría sin duda nuevos datos al propio estudio general de las estrategias de resolución de hiato, así como a una mejor comprensión y delimitación de una serie de procesos fonéticos desarrollados en griego antiguo.

Aunque espero abordar en otro lugar un análisis más detallado de este fenómeno, me ha parecido interesante llamar aquí la atención sobre estos aspectos básicos y de planteamiento que hasta el momento o no se han tenido en cuenta en su tratamiento, o tan solo mínimamente. En mi opinión, su encuadre adecuado tanto en el marco de la fonética y morfología general del griego antiguo, como en el del análisis general de otras lenguas, puede contribuir a su mejor comprensión, así como al análisis adecuado de otros hechos que, en realidad, no son sino variaciones, bajo diferentes condiciones, de este mismo fenómeno. En este sentido, en contra de lo que podría parecer cuando se consultan los manuales y gramáticas, este no es un fenómeno exclusivo del griego, aunque en el tratamiento que recibe en algunos lugares parece advertirse este enfoque. Como he mencionado, responde a un proceso general en prácticamente todas las lenguas, si bien cabe encontrarlo bajo la denominación habitual de «resolución de hiato», término poco habitual al describirlo en griego antiguo. Este puede constituir, además, un buen ejemplo de cómo a veces la variación terminológica puede condicionar la percepción del alcance y contexto de un determinado proceso lingüístico en una lengua concreta.

BIBLIOGRAFÍA

- Baltazani, M. 2006: «Focusing, Prosodic Phrasing, and Hiatus Resolution in Greek», en Goldstein, L.; Whalen, D. H. y Best, C. T. (eds.), *Laboratory Phonology*, 8, Berlín, pp. 473-494.
- Barrio Vega, M. del 2006: «Procesos de alargamiento de las vocales», en *Temas de Fonética Griega*, Madrid, cap. 3 <www.liceus.com>.
- Beekes, R. S. P. 2010: *Etymological Dictionary of Greek*, Leiden.
- Berenguer-Sánchez, J. A. 2011: «Greek ἐτητανός and other possible compounds of ἔτος ‘year’ in Ancient Greek», en Herrero de Jáuregui, M. y otros (eds.), *Tracing Orpheus. Studies of Orphic Fragments in Honour of Alberto Bernabé*, Berlín-Nueva York, pp. 301-308.
- Berenguer-Sánchez, J. A. e.p.: «On some derived compounds of IE. **we/ot-* ‘year’ in Ancient Greek», *Indogermanische Forschungen* 117.
- Casali, R. F. 1996a: *Resolving Hiatus*, UCLA, tesis doctoral.

- Casali, R. F. 1996b: «Vowel Elision in Hiatus Context», *UCLA Working Papers in Phonology* 1, pp. 18-56.
- Casali, R. F. 1997: «Vowel Elision in Hiatus Contexts: Which Vowel Goes?», *Language* 73,3, pp. 493-533.
- Casali, R. F. 1998: *Resolving Hiatus*, Nueva York.
- Casali, R. F. 2011: «Hiatus Resolution», en Oostendorp, M. v. y otros (eds.), *The Blackwell Companion to Phonology*, Malden, Mass., pp. 1434-1460.
- Chitoran, I. y Hualde, J. I. 2007: «From hiatus to diphthong: the evolution of vowel sequences in Romance», *Phonology* 24, pp. 37-75.
- Collinge, N. E. 1985: *The laws of Indo-European*, Ámsterdam-Filadelfia.
- Colvin, S. 2007: *A Historical Greek Reader: Mycenaean to the Koiné*, Oxford.
- Grammont, M. 1948: *Phonétique du grec ancien*, Lión.
- Horrocks, G. 2010²: *Greek: a History of the Language and its Speakers*, Londres.
- Hualde, J. I., Simonet, M. y Torreira, F. 2008: «Postlexical contraction of nonhigh vowels in Spanish», *Lingua* 118, pp. 1906-1925.
- Lejeune, M. 1972: *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*, París.
- Meier-Brügger, M. 1992: *Griechische Sprachwissenschaft*, Berlín-Nueva York.
- Méndez Dosuna, J. 1993: «Metátesis de cantidad en jónico-ático y heracleota», *Emerita* 61, pp. 95-134.
- Risch, E. 1974²: *Wortbildung der homerischen Sprache*, Berlín-Nueva York.
- Schwyzler, E. 1939: *Griechische Grammatik auf der Grundlage von Karl Brugmanns Griechischer Grammatik*, vol. I, Múnich.
- Sihler, A. L. 1995: *New comparative grammar of Greek and Latin*, Oxford.
- Trask, R. L. 2000: *The dictionary of historical and comparative linguistics*, Edimburgo.
- Wackernagel, J. 1892: «Über ein Gesetz der indo-germanischen Wortstellung», *Indogermanische Forschungen* 1, pp. 333-436 (v. tb. *Kleine Schriften* III, 1979, pp. 1865-1869).
- Wackernagel, J. 1889: «Das Dehnungsgesetz der griechischen Komposita», en *Programm zur Rektoratsfeier der Universität Basel 1889*, pp. 1-65 (= *Kleine Schriften* 51, pp. 897-961).